

WIDEX BEYOND™

NÁVOD K POUŽITÍ SLUCHADLO WIDEX BEYOND™

Model B-F2
RIC/RITE

S reproduktorem ve zvukovodu / v uchu



WIDEX®
HIGH DEFINITION HEARING

VAŠE SLUCHADLO

(Vyplní lékař.)

Série vašeho sluchadla:

Zinkovzdušná baterie (ocelové barvy)

Stříbrozinková baterie (zlatá)

PROGRAMY

Univerzální

Rozšíření slyšitelnosti

Ticho

Rozšíření slyšitelnosti

Ruch z dopravy

Rozšíření slyšitelnosti

Ruch města

Rozšíření slyšitelnosti

Večírek

Rozšíření slyšitelnosti

Hudba

Rozšíření slyšitelnosti

T

Rozšíření slyšitelnosti

M + T

Rozšíření slyšitelnosti

SPECIÁLNÍ PROGRAMY

Zen

Rozšíření slyšitelnosti

Telefon

Rozšíření slyšitelnosti

PROGRAMY SMARTTOGGLE

Zen+

Rozšíření slyšitelnosti

POZNÁMKA

Popis a použití programu Telefon v této uživatelské příručce se vztahuje pouze na běžné telefonní hovory, nikoliv na telefonní hovory uskutečněné pomocí přímého přenosu z chytrého telefonu.

POZNÁMKA

Než začnete své sluchadlo používat, důkladně si přečtěte tuto příručku a příručku „Ušní sady pro sluchadla Widex“.

POZNÁMKA

Pokud používáte stříbrozinkové baterie, přečtěte si pečlivě také příručku „Návod k použití, dobíjecí systém ZPower pro sluchadla.“

POZNÁMKA

Toto sluchadlo umožňuje přímé bezdrátové ovládání a přenos zvuku z chytrých telefonů a dalších zařízení. Chcete-li získat další rady a informace, kontaktujte svého ušního lékaře nebo navštivte webové stránky www.widex.com/BYOND.

Toto sluchadlo lze používat bezdrátově s aplikací Beyond. Naše společnost nese žádnou zodpovědnost v případě použití sluchadla s aplikacemi jiných společností ani v případě použití aplikace BEYOND s jiným zařízením.

OBSAH

VAŠE SLUCHADLO.....	6
Vítejte.....	6
Základní informace o vašem sluchadle.....	6
Model F2 se stříbrozinkovými dobíjecími bateriemi:	7
Nabíječka.....	7
Důležité bezpečnostní informace.....	9
SLUCHADLO.....	11
Indikace pro použití.....	11
Sluchadla s dobíjecími bateriemi.....	11
Zamýšlené použití.....	11
Zinkovzdušná baterie.....	11
Signalizace slabé baterie.....	12
Výměna baterie.....	12
Příhrádka na baterie s ochranou před manipulací.....	13
Stříbrozinková baterie.....	13
Vkládání dobíjecí baterie.....	14
Dobíjení vašich sluchadel.....	15
Zvukové signály.....	16
Ztráta komunikace s druhým sluchadlem	16
Jak rozpoznat pravé od levého.....	17

Vypínání a zapínání sluchadla.....	17
Nasazení a vyjmutí sluchadla.....	18
Sejmutí sluchadla.....	18
Programy.....	18
Program Zen.....	20
Nastavení zvuku a programu.....	21
Používání telefonu se sluchadly.....	22
PÁROVÁNÍ VAŠEHO SLUCHADLA A CHYTRÉHO TELEFONU.....	23
ČIŠTĚNÍ.....	24
Nástroje.....	24
Čištění sluchadla.....	24
PŘÍSLUŠENSTVÍ.....	26
KOMPATIBILITA S CHYTRÝMI TELEFONY.....	27
ŘEŠENÍ POTÍŽÍ.....	28
CERTIFIKOVANÉ ADAPTÉRY PRO DOBÍJENÍ.....	31
INFORMACE O PRÁVNÍCH PŘEDPÍSECH.....	32
Směrnice EU.....	32
Směrnice 2014/53/EU.....	32
Informace týkající se likvidace.....	32
Prohlášení k nařízením FCC a IC.....	33
SYMBOLY.....	36

VAŠE SLUCHADLO

Vítejte

Blahopřejeme k Vašemu novému sluchadlu.

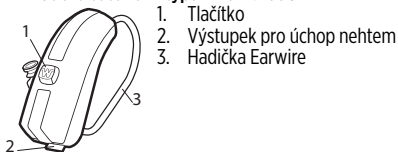
Používejte své sluchadlo pravidelně, i když Vám bude nějaký čas trvat si na něj zvyknout. Budete-li jej používat jen zřídka, s největší pravděpodobností nebudete mít ze sluchadla maximální užitek.

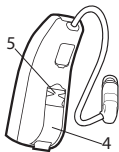
POZNÁMKA

Vaše sluchadlo a jeho příslušenství nemusí vypadat přesně jako na obrázcích v této příručce. Vyhrajujeme si právo provádět změny, které považujeme za nezbytné.

Základní informace o vašem sluchadle

F2 model s bateriemi typu zinek-vzduch:





4. Příhrádka na baterie

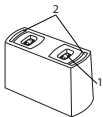
5. Rozlišení pravého a levého sluchadla. Modrá značka označuje levé sluchadlo a červená pravé sluchadlo.

Model F2 se stříbrozinkovými dobíjecími bateriemi:



1. Tlačítko
2. Prostor pro baterie
3. Hadička Earwire

Nabíječka



1. Nabíjecí slot
2. LED kontrolka



USB kabel

POZNÁMKA

Nabíječku používejte pouze ve vnitřních prostorech.

POZNÁMKA

Nikdy nenechávejte nabíječku na přímém slunečním světle a neponořujte ji do vody.

Důležité bezpečnostní informace

Než začnete svá sluchadla používat, důkladně si přečtete tento návod.



Sluchadla nebo baterie mohou být nebezpečné, pokud dojde k jejich spolknutí nebo nesprávnému použití. Nesprávné použití nebo spolknutí může být příčinou vážného poranění nebo dokonce úmrtí. V případě požití okamžitě vyhledejte lékaře.



Když sluchadla nepoužíváte, vyjměte je z uší. Tak napomůžete odvětrávat zvukovod ucha a zamezíte jeho případné infekci.



Pokud se domníváte, že se u vás rozvinula infekce ucha nebo alergická reakce, ihned kontaktujte svého ušního lékaře.



Pokud je vám sluchadlo nepohodlné nebo nesedí správně, dochází k podráždění, zarudnutí apod., obraťte se na svého odborníka na sluch.



Před sprchováním, plaváním nebo použitím fénu na vlasy sluchadla vyjměte z uší.



Nenoste sluchadla během aplikace parfému, spreje, gelů, pleťové vody nebo krému.



Nesušte sluchadlo v mikrovlnné troubě – zničilo by se.



Nikdy nepoužívejte sluchadla jiných osob a nikdy nedovolte, aby ony používaly vaše, mohlo by dojít k poškození sluchu.



Nikdy nepoužívejte sluchadla v prostředí, kde mohou být přítomny výbušné plyny, např. v dolech apod.



Uchovávejte sluchadla, jejich součásti, doplňky a baterie mimo dosah dětí a mentálně postižených osob.



Nikdy se nesnažte rozebrat nebo opravovat sluchadlo sami. Potřebujete-li své sluchadlo opravit, obraťte se na odborníka na sluchadla.



Vaše sluchadla obsahují radiokomunikační technologii. Vždy si prohlédněte prostředí, ve kterém je používáte. Pokud platí nějaká omezení, učinite vhodná bezpečnostní opatření.



Mějte prosím na paměti, že hlasitější zvuk odesílaný do vašeho sluchadla může přehlušit další důležité zvuky, jako jsou například alarmy a dopravní hluk. V takových situacích je nutné nastavit hlasitost zvuku odesílaného do vašich sluchadel na vhodnou úroveň.



Sluchadlo je velmi silné a může vydávat zvuky, které překračují hladinu 132 dB. Hrozí riziko poškození zbývajících sluchu.



Nevystavujte sluchadla extrémním teplotám ani vysoké vlhkosti. Pokud zvlhnou nebo se hodně zpotíte, rychle je vysušte.

Sluchadla je nutné skladovat a přepravovat při teplotách v rozmezí -20 °C až +55 °C (-4 °F až 131 °F) a relativní vlhkosti 10 % – 95 %.

Sluchadla byla navržena pro použití při teplotách od 0 °C (32 °F) do 50 °C (122 °F), při relativní vlhkosti 10% – 95% a tlaku 750 až 1060 mbar.

Technické specifikace a další informace o vašich sluchadlech naleznete na: <http://global.widex.com>

SLUCHADLO

Indikace pro použití

Sluchadla jsou určena pro jedince se ztrátou sluchu v rozsahu závažnosti od minimální (10 dB HL) po těžkou až velmi hlubokou (100 dB HL) a v konfiguracích pro úplnou ztrátu sluchu.

Jsou naprogramována kvalifikovanými odborníky na léčbu sluchu (audiology, odborníky na sluchadla, otorinolaryngology), kteří jsou vyškoleni v léčbě sluchu.

Sluchadla s dobíjecími bateriemi

Sluchadla s dobíjecími bateriemi NESMÍ používat děti mladší 4 let nebo mentálně postižené osoby.

Zamýšlené použití

Sluchadla jsou zesilovací zařízení se vzdušným vedením určená k použití v každodenních poslechových prostředích. Sluchadla mohou být vybavena programem Zen, který poskytuje relaxační zvukový podklad (melodie nebo šum) pro dospělé osoby, které si přejí tento zvuk poslouchat v tichém prostředí.

Zinkovzdušná baterie

Pro vaše sluchadlo použijte baterii **zinek-vzduch typ 312**.

Vždy použijte novou baterii, kterou vám doporučil odborník.

POZNÁMKA

Před vložením baterie do sluchadla zkontrolujte, zda je zcela čistá a nejsou na ní žádné nečistoty. Jinak sluchadlo nemusí fungovat dle očekávání.



Nikdy se nesnažte nabíjet baterii typu zinek-vzduch, protože by mohla explodovat.



Při skladování sluchadel v nich nikdy nenechávejte vybité baterie. Mohly by vytéct a sluchadlo zničit.



Použité baterie zlikvidujte podle pokynů uvedených na obalu a poznačte si datum expirace.

Signalizace slabé baterie

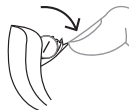
Když je baterie vybitá, ozve se zvukový signál. Pokud však dojde k náhlému vybití baterie, nemusí upozornění zaznít. Doporučujeme při sobě nosit vždy náhradní baterii.

Výměna baterie

Při výměně baterií postupujte následovně:



Sejměte z nové baterie lepicí štítek a ujistěte se, že na ní nezůstal zbytek lepidla. Nechejte ji po dobu 60 sekund „dýchat“.



Pomocí výstupku pro nehet jemně otevřete dvířka baterie a vyjměte starou baterii.



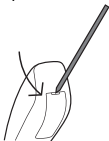
Nyní podle obrázku vložte do přihrádky novou baterii. Zavřete přihrádku. Pokud ji nelze snadno zavřít, není baterie umístěna správně. Pokud sluchadlo několik dnů nepoužíváte, baterii vyjměte.

POZNÁMKA

Dávejte pozor, abyste sluchadlo neupustili na zem – vždy jej při výměně baterie držte nad měkkým povrchem.

Přihrádka na baterie s ochranou před manipulací

Pokud bude sluchadlo používat dítě nebo mentálně postižená osoba, můžete požádat odborníka na sluch aby mu jej vydal s přihrádkou na baterii opatřenou ochranou před manipulací.



Otevřít ji budete moci pomocí speciálního nástroje, který obdržíte (viz obrázek).

POZNÁMKA

Tato možnost není dostupná v případě, že vaše sluchadla obsahují stříbrozinkové dobíjecí baterie.

Stříbrozinková baterie

Pro vaše sluchadlo použijte stříbrozinkovou baterii **typ 312**.

Vždy používejte novou baterii dodávanou společností vašeho ušního lékaře.



Použité baterie zlikvidujte podle pokynů uvedených na obalu a poznačte si datum expirace.

POZNÁMKA

Baterie dobíjejte pravidelně před použitím Vašich sluchadel.

POZNÁMKA

Nedávejte sluchadla do nabíjecího doku, pokud je odpojen z elektriny – dochází tím k vybití baterií.

POZNÁMKA

Pokud víte, že své sluchadlo nebudete několik dní používat, odstraňte z něj baterie.

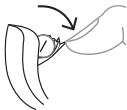
POZNÁMKA

Vaše dobíjecí baterie by měly vydržet po dobu přibližně jednoho roku. V případě potřeby požádejte svého ušního lékaře, aby vám je vyměnil.

Vkládání dobíjecí baterie

Chcete-li vložit novou **dobíjecí** baterii, postupujte následovně:

Otevřete prostor pro baterie.





Vložte baterii do prostoru pro baterie zlatou stranou směrem vzhůru a prostor pro baterie zavřete.

POZNÁMKA

Do sluchadla můžete také vložit zinkovzdušnou baterii.

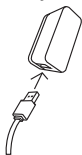
POZNÁMKA

Dávejte pozor, abyste sluchadlo neupustili na zem – vždy je při výměně baterie držte nad měkkým povrchem.

POZNÁMKA

Potřebujete-li vyměnit dobíjecí baterii, můžete také požádat o pomoc svého ušního lékaře.

Dobíjení vašich sluchadel



Připojte USB kabel do nabíječky a vložte nabíječku do zásuvky.



Držte své sluchadlo za hadičku a opatrně ho dejte do nabíjecího slotu.
Jakmile se sluchadla začnou nabíjet, rozbliká se zelené světlo.
Po úplném nabití sluchadel přestane zelené světlo blikat a zůstane svítit.

POZNÁMKA

Stříbrozinkové baterie nabíjejte vždy při teplotě mezi 10° C (50° F) a 40° C (104° F).

POZNÁMKA

Nenechávejte sluchadla na nabíječce po nabití baterií, pokud nabíječka nezůstane připojená ke zdroji napětí – v opačném případě se baterie vybijí.

Zvukové signály

Vaše sluchadlo vydává zvukové signály, aby vás informovalo o aktivování určitých funkcí nebo o tom, že jste změnili program. Těmito zvuky mohou být mluvené zprávy nebo tóny.

Pokud tyto zvukové signály nepotřebujete, požádejte svého sluchadlového odborníka o jejich vypnutí.

Ztráta komunikace s druhým sluchadlem

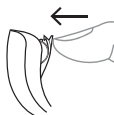
(Dostupné pouze u vybraných modelů)

Odborník na sluchadla může na vašem sluchadle zapnout funkci, která vás varuje pokaždé, když dojde ke ztrátě kontaktu se sluchadlem na druhém uchu. Ve svém uchu uslyšíte mluvenou zprávu.

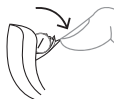
Jak rozpoznat pravé od levého

Sluchadlo pro pravé ucho má červenou značku. Sluchadlo pro levé ucho má modrou značku.

Vypínání a zapínání sluchadla



Chcete-li sluchadlo zapnout, zavřete kryt baterie. Pokud odborník na sluchadla tuto funkci nedeaktivoval, vydá sluchadlo zvukový signál značící jeho zapnutí.



Chcete-li sluchadlo vypnout, stlačte kryt baterie směrem dolů.

POZNÁMKA

Pokud sluchadlo nepoužíváte, nezapomeňte je vypnout.

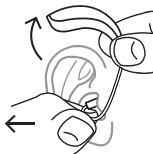
Nasazení a vyjmutí sluchadla



1. Přidržte spodní část hadičky a vložte ušní sadu do ucha. Můžete si pomoci tak, že zároveň zataháte za ušní boltec nahoru a dolů.
2. Umístěte sluchadlo za ucho. Sluchadlo by mělo pohodlně spočívat na uchu a těsně přiléhat k hlavě.

Sluchadlo lze spojit s řadou různých typů ušních sad. Další informace o vaší ušní sadě naleznete v příslušné příručce.

Sejmutí sluchadla



- Sejměte sluchadlo zpoza ucha. Přidržte spodní část hadičky a opatrně vytáhněte ušní sadu ze zvukovodu.

Programy

PROGRAMY

Univerzální

POUŽITÍ

Pro každodenní použití

PROGRAMY	POUŽITÍ
Ticho	Speciální program pro poslouchání v tichých prostředích
Ruch z dopravy	Pro poslouchání v prostředí, kde je hlučná doprava – auta, vlaky apod.
Ruch města	Pro poslech v prostředích s měnící se hladinou hlasitosti (v supermarketech, hlučném pracovním prostředí apod.)
Párty	Pro poslech v situacích, kdy mnoho osob mluví současně
Hudba	Pro poslech hudby
T	S tímto programem posloucháte přes telefonní cívku sluchadla, což umožňuje poslouchat zvuk přímo bez ruchu na pozadí (vyžaduje systém telefonní smyčky)
M+T	Tento program je kombinací mikrofonu sluchadla a telefonní cívky. Posloucháte zdroj zvuku, ale rovněž slyšíte další zvuky
SPECIÁLNÍ PROGRAMY	POUŽITÍ
Zen	Přehrává tóny nebo ruch jako relaxační zvuk na pozadí

SPECIÁLNÍ PROGRAMY

POUŽITÍ

Telefon

Tento program je vytvořen k poslechu telefonních hovorů

PROGRAMY SMARTTOGGLE POUŽITÍ

Zen+

Tento program je podobný jako Zen, ale umožňuje poslouchat různé tóny nebo ruchu

POZNÁMKA

Názvy v seznamu programů jsou výchozími názvy. Odborník na sluch může rovněž vybrat alternativní název programu z předvybraného seznamu. Pro ještě jednodušší výběr správného programu pro poslech v každé situaci.

Podle míry vaší ztráty sluchu může odborník na sluch aktivovat funkci rozšířené slyšitelnosti. Zeptejte se svého odborníka na sluch, zda by to pro vás mohlo být přínosné.

Podle se časem vaše potřeba a preference změní, může odborník na sluch snadno změnit výběr vašeho programu.

Program Zen

Vaše sluchadlo může být vybaveno jedinečným volitelným poslechovým programem, který se nazývá Zen. Vytváří melodie (a někdy šum) na pozadí.



Budete-li mít pocit, že se snížila hlasitost, zhoršila se tolerance zvuků, řeč není dost jasná nebo se zhoršil ušní šelest (tinnitus), obraťte se na svého lékaře.



Program Zen může bránit ve slyšení každodenních zvuků včetně řeči. Proto jej nepoužívejte, pokud je důležité, abyste okolní zvuky slyšeli. V těchto situacích přepněte sluchadlo na jiný program než Zen.

Nastavení zvuku a programu

Pokud máte dvě sluchadla, lze tlačítko naprogramovat několika způsoby:

Jako vyhrazené tlačítko pro změnu programu:

Chcete-li změnit program, stačí stisknout tlačítko. Chcete-li vstoupit do programů SmartToggle nebo z nich vystoupit, tlačítko stiskněte a podržte déle než jednu vteřinu (toto nastavení je volitelné). Jakmile jste vstoupili do programu SmartToggle, můžete krátkými stisknutími měnit různé styly Zen.

Jako vyhrazené tlačítko pro úpravu hlasitosti:

Stiskněte tlačítko na svém pravém sluchadle, pokud chcete zvýšit slyšitelnost a hlasitost. Pokud potřebujete zvuk ztlumit nebo chcete větší pohodlí, stiskněte tlačítko na svém levém sluchadle.

Dlouhé stisknutí (delší než jedna vteřina) na některém sluchadle ztlumí zvuk. Chcete-li zrušit ztlumení zvuku, stiskněte krátce tlačítko na svém pravém sluchadle (toto nastavení je volitelné).

Jako kombinované tlačítko pro změnu programu a úpravy hlasitosti:

Máte-li vybranou tuto možnost, stiskněte tlačítko na vašem pravém sluchadle pro lepší slyšitelnost a vyšší hlasitost. Pokud potřebujete zvuk ztlumit nebo chcete větší pohodlí, jen stiskněte tlačítko na svém levém sluchadle. Dlouhým stisknutím tlačítka na některém sluchadle změníte programy.

Pokud máte jen jedno sluchadlo, krátkým stisknutím změníte programy a dlouhým stisknutím získáte přístup k programům SmartToggle.

Používání telefonu se sluchadly



Při použití telefonu jej držte u hlavy šikmo nad uchem, nikoli přímo vedle ucha.

PÁROVÁNÍ VAŠEHO SLUCHADLA A CHYTRÉHO TELEFONU

Chcete-li spárovat sluchadla a chytrý telefon, musíte sluchadlo restartovat. Postupujte následovně:

1. Sluchadla restartujete otevřením a zavřením prostoru pro baterie.
2. Ponechte sluchadla v blízkosti vašeho telefonu a postupujte podle pokynů na telefonu.
3. Sluchadla i chytrý telefon jsou nyní připraveny k použití.

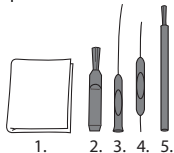
POZNÁMKA

Po restartování jsou sluchadla po dobu tří minut pouze v režimu párování. Pokud jste je včas nespárovali, musíte je opět restartovat.

ČIŠTĚNÍ

Nástroje

Spolu se sluchadlem dostanete následující čisticí nástroje:



1. Hadřík
2. Kartáček
3. Dlouhý nástroj pro odstraňování ušního mazu
4. Krátký nástroj pro odstraňování ušního mazu
5. Magnet baterie

Čištění sluchadla

Budete-li své sluchadlo čistit každý den, bude fungovat efektivněji a jeho nošení bude příjemnější.



Otřete sluchadlo měkkým hadříkem (např. hadříkem, který jste dostali od odborníka).
Pokud jsou otvory mikrofonu ucpané, obraťte se na odborníka.

Pokud sluchadlo zvlhne nebo se hodně zpotíte, ihned jej vysušte. Někteří lidé používají speciální vysoušeč Widex Dry-Go, aby sluchadla zůstala suchá a čistá. Zeptejte se odborníka, zda by to pro vás bylo vhodné.

Nechejte přihrádku na baterii otevřenou, aby se sluchadlo vyvětralo. Informace o čištění ušní sady naleznete v příručce k ušní sadě.



Na čištění sluchadla nepoužívejte žádnou tekutinu ani dezinfekci.



Každý den sluchadlo po použití očistěte a zkontrolujte, zda je v pořádku. Pokud se sluchadlo během nošení rozbije a ve zvukovodu vám zůstanou malé úlomky, obraťte se na svého lékaře. Nikdy se nepokoušejte tyto úlomky vyjmout sami.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Ke sluchadlu můžete používat řadu příslušenství. Abyste zjistili, zda by pro vás bylo toto příslušenství užitečné, zeptejte se odborníka na sluchadla.

Název	Použití
RC-DEX	dálkový ovladač
TV-DEX	pro poslech TV a audio
PHONE-DEX	pro snadné použití pevné telefonní linky
FM+DEX	pro příjem audio a FM signálů
T-DEX	pro připojení sluchadel k mobilním telefonům pomocí telefonní cívky
UNI-DEX	pro připojení sluchadel k mobilním telefonům
CALL-DEX	pro snadné bezdrátové připojení k mobilním telefonům
COM-DEX	pro bezdrátové připojení k mobilním telefonům a jiným zařízením prostřednictvím Bluetooth
COM-DEX Re-mote Mic	ulehčuje uživatelům sluchadel rozeznávat řeč v obtížných poslechových situacích

Dostupné pouze v některých zemích.

KOMPATIBILITA S CHYTRÝMI TELEFONY

Seznam kompatibilních chytrých telefonů, tabletů apod. naleznete na:

<http://global.widex.com>

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Tyto stránky obsahují rady, jak řešit situace, když sluchadlo přestane fungovat nebo nefunguje dle očekávání. Pokud problém přetrvává, obraťte se na odborníka na sluch.

Problém	Možná příčina	Řešení
Sluchadlo nereaguje.	Není zapnuté.	Ujistěte se, že je přihrádka na baterie zcela uzavřena
	Baterie nefunguje	Vložte novou baterii
Sluchadlo není dostatečně hlasité	Ucho je ucpané ušním mazem	Obraťte se na svého lékaře
	Mohlo dojít ke změně sluchu	Obraťte se na odborníka na sluch / svého lékaře.
Sluchadlo nepřetržitě píská	Ucho je ucpané ušním mazem	Obraťte se na svého lékaře
Sluchadla nepracují synchronně	Došlo ke ztrátě spojení mezi sluchadly	Vypněte je a znovu zapněte

Problém	Možná příčina	Řešení
Sluchadla nereagují na ovládací zařízení odpovídající změnou hlasitosti nebo programu	<ul style="list-style-type: none"> a. Zařízení je používáno mimo přenosový rozsah b. Silné elektromagnetické rušení v blízkém okolí c. Zařízení a sluchadla nejsou spárovány 	<ul style="list-style-type: none"> a. Posuňte zařízení blíže ke sluchadlům b. Přesuňte se dále od známého zdroje EM rušení c. Ujistěte se u svého odborníka na sluch, že je zařízení kompatibilní se sluchadly.
Ze sluchadel slyšíte „přerušovanou“ řeč (zapnuto a vypnuto) nebo žádnou řeč (ztlumeno) z přenášejícího sluchadla	<ul style="list-style-type: none"> a. V jednom ze sluchadel vypršelo datum expirace baterie b. Silné elektromagnetické rušení v blízkém okolí 	<ul style="list-style-type: none"> a. Vyměňte baterii v jednom nebo obou sluchadlech b. Přesuňte se dál od zdrojů rušení

POZNÁMKA

Tyto informace se vztahují pouze ke sluchadlu Viz „Ušní sady pro sluchadla Windex“ uživatelská příručka pro informace k ušní sadě. Pokud problém přetrvává, obraťte se na svého ušního lékaře.

Další informace týkající se sluchadel se stříbrozinkovými dobíjecími bateriemi:

LED kontrolky na nabíječce	Možná příčina	Řešení
Nesvítí žádné světlo	Sluchadlo není v nabíječce správně umístěno	Ujistěte se, že jsou sluchadla umístěna v nabíječce správně
	Nabíječka není připojena do zásuvky	Ujistěte se, že je USB kabel připojen do zásuvky
Jedna nebo obě LED kontrolky svítí červeně	Baterie se nenabíjí	Ujistěte se, že používáte dobíjecí baterii ZPower a ne nedobíjecí zinkovzdušnou baterii
Obě LED kontrolky blikají červeně	Teplota je mimo doporučené rozmezí. Nabíjení se restartuje, jakmile se teplota dostane do správného rozmezí	Přesuňte nabíječku do prostředí, kde se teplota pohybuje mezi 10° C (50° F) a 40° C (104° F)

POZNÁMKA

Pokud problém přetrvává, obraťte se na svého ušního lékaře.

CERTIFIKOVANÉ ADAPTÉRY PRO DOBÍJENÍ

K připojení nabíječky ke zdroji napájení používejte vždy jeden z certifikovaných adaptérů v tabulce uvedené níže:

Výrobce	Typ č.
Kuantech	KSAS0050500100-VJU KSAS0050500100-VKU KSAS0050500100-VEU
Kuantech	KSAS0050050D5U
Shenzhen Sunlight Electronic Technology Co Ltd	F06AU0500100A F06AR0500100A F06BR0500100A F06CN0500100A F06JP0500100A F06KR0500100A F06US0500100A F06DE0500100A
Seacomp Displays Inc	HDP-QB05010U

POZNÁMKA

Pokud potřebujete více informací o adaptérech pro vaši nabíječku, kontaktuje svého odborníka na sluchadla.

INFORMACE O PRÁVNÍCH PŘEDPÍSECH

Směrnice EU

Směrnice 2014/53/EU

Společnost Widex A/S tímto prohlašuje, že výrobek B-F2 je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

Výrobek B-F2 obsahuje rádiové vysílače pracující při: 10,6 MHz, -54 dB μ A/m/10 m 2,4 GHz, 0,9 mW EIRP.

Kopie dokumentu „Prohlášení o shodě“ podle ustanovení směrnice 2014/53/EU je dostupná na adrese:

<http://global.widex.com/doc>



N26346

Informace týkající se likvidace

Sluchadla, příslušenství a baterie se nesmí vyhazovat do běžného komunálního odpadu.

Sluchadla, baterie a příslušenství sluchadel je nutné odevzdat na místo určené k likvidaci elektrických a elektronických zařízení nebo vrátit prodejci sluchadel za účelem bezpečné likvidace.

Prohlášení k nařízením FCC a IC

FCC ID: TTY-BF2

IC: 5676B-BF2

Federal Communications Commission Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Wides could void the user's authority to operate the equipment.

Industry Canada Statement / Déclaration d'industrie Canada

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada.

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada.

Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

SYMBOLY

Symbole používané v Widex A/S k lékařským přístrojům (štítky, návody k použití apod.)

Symbol Název/Popis



Výrobce

Název a adresa výrobce produktu jsou uvedeny u symbolu. V případě potřeby může být také uvedeno datum výroby.



Katalogové číslo

Katalogové číslo (číslo položky) produktu.



Přečtěte si návod k použití

Návod k použití obsahuje důležitá upozornění (varování / bezpečnostní opatření) a je nutné si jej před použitím produktu prostudovat.



Varování

Text označený symbolem varování je nutné před použitím produktu prostudovat.



Značka WEEE

„Nevyhazovat do komunálního odpadu“. Je-li výrobek nutné zlikvidovat, musí být odeslán na určené sběrné místo k recyklaci a obnově, aby se zabránilo riziku znečištění životního prostředí nebo poškození lidského zdraví v důsledku přítomnosti nebezpečných látek.



Značka CE

Produkt vyhovuje požadavkům uvedeným v evropských směrnících, které se týkají označení CE.

Symbol	Název/Popis
---------------	--------------------



	Značka C-Tick
--	----------------------

	Produkt vyhovuje požadavkům předpisů o elektrické bezpečnosti, elektromagnetické kompatibilitě a rádiovém spektru, jež platí pro produkty dodávané na australský a novozélandský trh.
--	---



	Rušení
--	---------------

	V blízkosti produktu může docházet k elektromagnetickému rušení.
--	--

Widex PRAHA

Bohušovická 230/12

190 00 Praha 9

Tel: 286 580 396

servis@widex.cz

Widex BRNO

Hlinky 995/70

603 00 Brno

Tel: 543 331 630

brno@widex.cz

www.widex.cz

Widex OSTRAVA

Biskupská 3330/8

702 00 Ostrava

Tel: 597 317 597

ostrava@widex.cz

**WIDEX A/S****CE** 0459

Nymoellevvej 6, DK-3540 Lynge, Dánsko

[Http://www.global.widex.com](http://www.global.widex.com)

Návod č.:

9 514 0416 020 #01

Vydáno:

2018-04

